



## JobsNOW!

Đang tìm kiếm việc làm hoặc cơ hội đào tạo phù hợp?

### Thông Tin về Chương Trình

Chương trình miễn phí của chúng tôi kết nối quý vị với những người sử dụng lao động tại địa phương và cung cấp hỗ trợ quý vị cần để tìm được việc làm có ý nghĩa. Các khía cạnh mà chúng tôi hỗ trợ gồm có khám phá nghề nghiệp, sơ yếu lý lịch, chuẩn bị phỏng vấn và kỹ năng số.

### Tại Sao Phải Tham Gia?

- Quý vị có thể kiếm được tiền trong khi học tập thông qua việc làm.
- Tiếp thu kỹ năng có giá trị mà quý vị có thể sử dụng trong nhiều công việc.
- Gặp gỡ các chuyên gia và đồng nghiệp có thể giúp bạn phát triển.

### Để Đủ Điều Kiện, Quý Vị Phải:

- Định cư ở San Francisco.
- Có quyền làm việc ở Hoa Kỳ.
- Phải 18 tuổi hoặc cao hơn.
- Nhận được các dịch vụ bảo trợ công cộng từ Cơ Quan San Francisco Human Services Agency (SFHSA), chẳng hạn như CalWORKs, CalFresh, MediCal, Các Chương Trình Hỗ Trợ Người Lớn của Quận Adult Assistance Programs (CAAP).

### Để Tìm Hiểu Thêm:

Hãy trao đổi với nhân viên phụ trách hồ sơ của quý vị.

**Đến Trung Tâm Dịch Vụ của chúng tôi:** Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều tại địa chỉ 1440 Harrison Street, 1460 Mission Street, 170 Otis Street hoặc 3120 Mission Street

**Trực Tuyến:** [SFHSA.org/jobsnow](https://www.sfhsa.org/jobsnow)

**Điện Thoại:** (877) 562-1669

Cập nhật vào: 08 tháng 4 năm 2026